

Фамилия Господин, госпожа

Last Name Title

**Данные заполняются отелем Hotel to complete**

Количество гостей

Number of persons

Дата заезда

Arrival date

 Дата выезда

 Departure date

Подтверждение

Confirmation #

Имя

First Name

Дата рождения

Date of Birth

Номер комнаты

Room number

Подпись сотрудника

User ID

Тариф

Room Rate

Категория номера

Room type

Паспорт №

Passport

Aдрес

Address

Я принимаю обязательства по ознакомлению с правилами проживания и с правилами пожарной безопасности отеля «Тюлип Инн Омега Сочи», расположенными на стойке приема и размещения.

Я подтверждаю дату заезда, дату выезда, тариф и осведомлен, что расчётный час в отеле 12:00, услуги «Ранний заезд» и «Поздний выезд» взимается дополнительная оплата согласно установленным тарифам отеля.

 Я своей подписью выражаю согласие с тем, что все вопросы о неразглашении конфиденциальной информации регулируются Законодательством РФ.

Я гарантирую оплату предоставленного мне счёта в полном объеме и оплату в случае, если указанное лицо, компания, турфирма или другое третье лицо не оплатят расходы по данному счёту.

Я проинформирован о том, что все цены в отеле указаны в рублях РФ, к оплате принимаются наличные рубли РФ, а также основные типы карт международных платежных систем. Стоимость номера указана с учетом НДС.

Я разрешаю отелю выставлять счет в случае порчи или утери имущества отеля мною во время проживания и использовать данные моей кредитной карты для оплаты услуг, не оплаченных при выезде.

Я согласен быть застрахованным по Коллективному договору добровольного страхования от несчастных случаев, медицинских и иных расходов № КНС-0004285133 от 22.04.2015, заключенному между ОАО “Центр”Омега” и ООО “Зетта Страхование”(Лицензия ФССН С № 1083 77).Условия Договора страхования мне известны и понятны. С содержанием правил страхования Страховщика ознакомлен и согласен, условия мне понятны.

I will as required by law familiarize myself with the accommodation policy and fire rules & regulations of the Tulip Inn Omega Sochi placed at the reception desk.

I confirm the indicated on this registration form my arrival, departure dates and the room rate.

I am informed that checking out time is 12:00 pm, the early arrival and late departure are provided for extra charges according to the availability and established rates of the hotel.

By signing this card I agree to the Russian privacy disclosure laws.

I agree the payment of the bill in full, in case a company, travel agency or other third persons fails to pay the bill.

I am informed that all prices in hotel are specified in Russian rubles Federation, and also the main types of cards of the international payment systems for payment are accepted. The room rate is specified including VAT.

I allow the hotel to bill in case of damages as well as loss hotel property during my stay.

I agree to be insured under Group Voluntary Accident, Health and Other Expenses Insurance Policy No. KHC-0004285133 dated 22 April 2015 concluded between OJSC “Center “Omega” and Zetta Insurance Company (Federal Insurance Supervision Service License No. 108377). I am awared of and understand the terms and conditions of the contract, I read the insurer’s insurance Regulations and agree with them.

Город Страна

City Country

Национальность

Nationality

 Телефон

 Phone number

 Электронная почта

 E-Mail

Название компании

Company name

Метод оплаты

Method of payment

Наличные

Cash

Безналичный расчет

Direct bill

Кредитная карта

Credit Card

Я даю свое согласие на обработку моих персональных данных; сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение, в том числе передачу, обезличивание, блокирование, уничтожение, передачу третьим лицам с целью оказания гостиничных услуг. Согласие может быть отозвано мной в любое время на основании письменного заявления.

I agree that the hotel will handle my personal data for collecting, ordering, accumulation, storage, specification (updating, change), use, distribution, including transfer, depersonalization, blocking, destruction and transfer to the third parties, as a matter of providing hotel services. This consent may be recalled at any time by me sending the hotel a written request.

Я согласен получать рассылку по электронной почте Да No

I agree to receive newsletters by e-mail Yes Нет

Подпись гостя

Guest Signature

Подпись гостя

Guest Signature

Паспорт и документы получены

Passport and Documents received